

Федеральное агентство по образованию
АМУРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ГОУВПО «АмГУ»

УТВЕРЖДАЮ
Зав. кафедрой АФиП
_____ Т.Ю. Ма
«_____» _____ 2007 г.

ОБЩЕЕ ЯЗЫКОЗНАНИЕ
УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКИЙ КОМПЛЕКС ПО ДИСЦИПЛИНЕ
для специальностей 031202 – «Перевод и переводоведение»
031001 – «Филология»

Составитель: Т.Ю. Ма

Благовещенск
2007 г.

Печатается по решению
редакционно-издательского совета
филологического факультета
Амурского государственного университета

Т.Ю. Ма

Учебно-методический комплекс по дисциплине «Общее языкознание» для студентов очной формы обучения специальности 031202 – «Перевод и переводоведение» и 031001 – «Филология». Благовещенск: Амурский гос. ун-т, 2007. – 35 с.

Учебно-методический комплекс содержит учебную программу дисциплины, планы проведения лекционных и семинарских занятий, контролирующие материалы, методические указания по организации самостоятельной работы студентов.

© Амурский государственный университет, 2007

СОДЕРЖАНИЕ

I. Учебная программа

Пояснительная записка	4
Методические рекомендации по организации самостоятельной работы студентов.....	7
Тематика и содержание курса.....	9

II. Рабочая программа

План лекционных занятий.....	14
План семинарских занятий.....	16

III. Контролирующие материалы

Приложение 1	27
Вопросы к экзамену.....	29
Литература.....	30

I. Учебная программа

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Программа курса «Общее языкознание» составлена на основе государственного образовательного стандарта специальности 031202 (022900) – «Перевод и переводоведение» и 03001 (021700) – «Филология». В соответствии с требованиями, предъявляемыми к преподаванию дисциплин по указанным направлениям подготовки, в программу вошли такие разделы теории языкознания как язык, речь, речевая деятельность, язык как знаковая система, язык как система и структура, язык и мышление, язык и культура, язык и общество, изменение и развитие языка, методы лингвистических исследований.

В рамках данного лекционно-практического курса проблемы современного языкознания рассматриваются на разных уровнях: общетеоретическом, методологическом, практическом. Общее языкознание как учебная дисциплина не только подводит итог всей лингвистической подготовки студента, но и позволяет усвоить сложившееся к настоящему времени целостное представление о феномене языка, его знаковом характере, внутреннем устройстве, его связи с индивидуумом, этносом и обществом, мышлением и культурой.

Преподавание указанной дисциплины базируется на ранее изученных предметах общепрофессионального и социально-экономического циклов: лексикологии, теоретической грамматики, стилистики, истории языка, культурологии, психологии, социологии. Вместе с тем, данный курс позволяет получить представление о теории языка как отдельной области знания, имеющей свой собственный терминологический аппарат, изучающей вопросы функционирования человеческого языка во всех его формах и проявлениях, на разных уровнях и в разных направлениях исследований.

В зависимости от направления подготовки изменяется количество часов, отводимое на изучение дисциплины: 18 часов лекционных, 18 часов

практических занятий и 36 часов самостоятельной работы планируется для студентов специальности 031202 (022900) – «Перевод и переводоведение», 13 часов лекционных занятий, 13 часов семинарских занятий и 26 часов на самостоятельную работу по теории языкознания для студентов специальности 031001 (021700) – «Филология» (как часть курса «Общее языкознание»).

ЦЕЛЬ КУРСА – обобщить и подвести итог изученным ранее в частных разделах языкознания сведениям, фактам и положениям о языке как знаковой системе особого рода, дать представление об общей картине современного состояния науки о языке, о новейших достижениях лингвистики как отдельной отрасли знания.

ЗАДАЧИ КУРСА:

- обобщить имеющиеся у студентов теоретические знания о языке, полученные в результате освоения других лингвистических курсов;
- познакомить студентов с современной структурой знаний о языке и определить роль, место и комплексный характер языкознания как науки;
- ввести студентов в круг проблем теории вербальной коммуникации, дискурса, лингвокультурологических, когнитивных и социальных аспектов речепорождения и речевосприятия;
- показать связь языка с такими видами человеческой деятельности как мышление, познание, коммуникация;
- ознакомить с кругом проблем, идей, направлений современных лингвистических исследований: психолингвистики, социолингвистики, когнитологии, лингвокультурологии, теории дискурса;
- дать представление о лингвистическом методе, включая сравнительно-исторический, дистрибутивно-статистический, контекстологический, методы компонентного, валентностного и трансформационного анализа;

- заложить основы теоретических знаний, необходимых для самостоятельной научной работы студентов, проводимой в рамках вузовских исследований;
- развить умение критически мыслить в терминах современной лингвистики и оценивать научные явления на теоретическом и практическом уровне;
- привить навык работы с научной литературой общелингвистического характера; самостоятельного творческого исследования материала; анализа и синтеза полученных в ходе изучения дисциплины данных.

ВИДЫ И ФОРМЫ КОНТРОЛЯ

Входящий контроль осуществляется в начале каждого лекционного занятия в форме устного опроса и нацелен на определение уровня владения студентами основными теоретическими положениями науки о языке, усвоенными ранее при изучении дисциплин лингвистического цикла: лексикологии, теоретической грамматики, стилистики, истории языка, теоретической фонетики, истории языкознания.

Текущий контроль проводится в форме устного опроса студентов на семинарских занятиях, в ходе дискуссий по рассматриваемым проблемам, проверки краткого конспекта первоисточников, предусмотренных учебной программой в качестве основной учебной литературы при изучении отдельных тем, во время консультаций, на которых студенты отчитываются о выполнении заданий (рефератов) и обсуждают с преподавателем итоги самостоятельной работы («Контрольные вопросы», предлагаемые после списка литературы к каждому семинарскому занятию, раскрывают содержание разделов, не представленных в вопросах и заданиях в учебных пособиях).

Промежуточный контроль осуществляется в устной или письменной форме 2 – 3 раза в течение семестра по вопросам, которые были рассмотрены в ходе лекционных и семинарских занятий.

Итоговой формой контроля (5 курс, 9 семестр) является экзамен, проводимый в устной форме по вопросам, охватывающим основное содержание курса.

КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ

Курс «Общее языкознание» рассчитан на 18 (13) часов лекционных и 18 (13) часов семинарских занятий. Оценка успеваемости по данному курсу складывается из посещаемости (25 %), участия в обсуждении и подготовки сообщения по предложенной теме (25 %), сдаче экзамена по окончании курса (50 %).

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОРГАНИЗАЦИИ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

Самостоятельная работа студентов по дисциплине «Общее языкознание» направлена на углубленное изучение теоретических вопросов, охватывающих основное содержание курса.

В число видов работ, выполняемых студентами самостоятельно, входит

- 1) реконструктивная работа с обязательной и дополнительной литературой, рекомендованной по курсу, в том числе с первоисточниками (предоставляется краткий конспект),
- 2) подготовка сообщений для представления на занятиях,
- 3) написание рефератов по темам пропущенных лекционных и семинарских занятий,
- 4) выполнение заданий, предусмотренных в учебных пособиях, с последующей презентацией результатов в аудитории (см. подробнее Алефиренко Н.Ф. Современные проблемы науки о языке: Учебное пособие /

Н.Ф. Алефиренко. – М.: Флинта: Наука, 2005; Актуальные проблемы современной лингвистики: учеб. пособие / сост. Л.Н. Чурилина. – М.: Флинта: Наука, 2006).

В процессе самостоятельной работы студенты должны получить общее представление об основных проблемах современного языкознания, вкладе различных школ и отдельных исследователей в их решение, полученных научных результатах, имеющих значение для дальнейшего развития лингвистической мысли.

Обязательным компонентом самостоятельной работы студентов является изучение основных понятий и терминов современной науки о языке, владение которыми учитывается в ходе обсуждений проблем на семинарских занятиях и при выставлении экзаменационной оценки.

Итоги самостоятельной работы студенты представляют на семинарских занятиях в форме докладов, на консультациях в форме рефератов с обязательным обсуждением содержания с преподавателем. Одним из видов контроля уровня освоения материала является тестирование, проводимое в устной / письменной форме по вопросам, предлагаемым в Приложении 1.

В процессе подготовки к семинарским занятиям студентам рекомендуется изучить вопросы, выносимые на обсуждение в аудитории, сделать краткий конспект основной и обзор дополнительной литературы, включенной в список источников, сформировать собственное мнение по каждой из дискуссионных проблем (например, сравнить полевую и уровневую модель языковой системы, дать оценку перспективы развития когнитивных и гендерных исследований, определить эмпирическим путем результативность социолингвистических методов исследования), которые будут в дальнейшем рассмотрены в процессе коллективной аудиторной работы.

Учебные пособия, включенные в список основной литературы для подготовки к семинарским занятиям рекомендованы Министерством образования Российской Федерации, Советом по филологии Учебно-

методического объединения университетов РФ для студентов высших учебных заведений филологических и гуманитарных профилей. При изучении тем №№ 5, 6, 7, 8 студентам необходимо, помимо списка литературы, рекомендованной по курсу, изучить периодические издания за последние два – три года, в которых содержатся публикации, отражающие современные подходы к решению таких проблем как язык и мышление, язык и культура, язык и общество, значение когнитивных и гендерных исследований в языкознании: «Вестник МГУ» (серии «Филология», «Лингвистика и межкультурная коммуникация»), «Вопросы языкознания», «Вестник АмГУ». Обсуждение публикаций целесообразно проводить в форме мини-конференции, в ходе которой студенты представляют и коллективно обсуждают доклады, отражающие суть научной проблематики в рамках заявленной темы.

ТЕМАТИКА И СОДЕРЖАНИЕ КУРСА

1. *Языкознание как наука.* Парадигмы современной науки о языке. Эмпирически сложившиеся разделы языкознания. Цели и задачи языкознания на современном этапе. Метатеория языкознания. Связь языкознания с другими науками. Междисциплинарные направления исследований. Практическая, теоретическая и прикладная лингвистика. Общее и частное языкознание. Синхроническое и диахроническое изучение языков.

2. *Предмет языкознания как науки.* Вопрос о предмете науки о языке. Дихотомия языка и речи. Подходы к решению проблемы разграничения языка и речи. Язык, речь, речевая деятельность. Отличительные свойства языка и речи. Языковая компетенция и языковое знание. Характеристика речи через противопоставление ее языку (коду). Свойства речи. Современные подходы к решению проблемы языка и речи (система, норма и узус).

3. *Язык как система и структура.* Понятие системы в философии и логике. Идеальные, искусственные и вторичные (семиотические) системы. Общая теория систем. Системность как существенная особенность языка. Идеи о системной организации языка в структурной лингвистике. Язык как знаковая система. Языковые знаки и принципы их классификации. Понятие о семиозисе. Семиотика как научная дисциплина. Типы знаков. Современные направления семиотических исследований (биосемиотика, этносемиотика, лингвосемиотика). Семиотические закономерности. Семантика, прагматика и синтактика как разделы семиотической теории.

4. *Уровни языковой структуры и их конститутивные единицы.* Идея уровневой организации языка в современных лингвистических исследованиях. Фонетико-фонологический уровень. Морфемно-морфологический уровень. Лексико-семантический уровень. Синтаксический уровень. Парадигматические, синтагматические и иерархические отношения языковых единиц. Правило уровневой сочетаемости. Простые и сложные единицы. Единицы языка и единицы речи. Слово как центральная единица языка. Типы языковых значений.

5. *Язык и мышление.* Язык и мышление как виды общественной деятельности. Философский, социологический и психологический подходы к изучению мышления. Основные формы мышления. Мысль как основная единица мышления. Языковое мышление. Понятие внутренней речи. Наглядное, пространственное и словесное мышление. Категории языка и мышления. Характер связи языка и мышления.

6. *Язык и культура.* Основные направления лингвокультурологических исследований. Язык как продукт культуры и как ее продуцент. Методологическая основа лингвокультурологии. Объект, предмет и задачи лингвокультурологии как междисциплинарного направления исследований. Понятие культурной коннотации. Культурные концепты. Языковая и концептуальная картины мира. Язык и национальный характер. Этнические стереотипы как хранители культурной информации.

7. *Язык и общество.* Социальная природа языка и его общественные функции. Социоллингвистика и социология языка. Предмет, задачи и проблемы социоллингвистики. Социальная дифференциация языка. Билингвизм и диглоссия. Использование языка в коммуникативных целях. Кодификация и норма. Язык и диалект. Стандартный литературный язык. Понятие языковой ситуации. Языковая политика. Межличностная и межкультурная коммуникация.

8. *Современные лингвистические теории.* Актуальные проблемы современной лингвистики. Психоллингвистика. Когнитивная лингвистика. Коммуникативная лингвистика. Прикладная лингвистика. Социоллингвистика. Лингвокультурология. Гендерная лингвистика. Современное историческое языкознание.

9. *Методологические проблемы современного языкознания.* Методология, метод, методика: сходства и различия. Понятие о лингвистическом методе. Методы лингвистической компаративистики. Метод компонентного анализа. Структуральные методы. Количественные методы изучения языка. Социоллингвистические методы в языкознании. Психоллингвистический метод в языкознании. Экспериментальные методы в языкознании.

ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

специальность 031202 – «Перевод и переводоведение»

Виды учебной работы	Всего часов	Семестры
		9
1. Общая трудоемкость дисциплины	72	
2. Аудиторные занятия	36	
3. Лекции	18	
4. Семинары	18	
5. Самостоятельная работа	36	
6. Вид итогового контроля (зачет, экзамен)		экзамен

специальность 031001 – «Филология»

Виды учебной работы	Всего часов	Семестры
		9
1. Общая трудоемкость дисциплины	52	
2. Аудиторные занятия	26	
3. Лекции	13	
4. Семинары	13	
5. Самостоятельная работа	26	
6. Вид итогового контроля (зачет, экзамен)		экзамен

РАЗДЕЛЫ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ ЗАНЯТИЙ

№	Наименование разделов	Всего часов	Виды учебных занятий			
			лекции	семинары	самостоятельная работа	виды текущего контроля
1.	Языкознание как наука	4	1	1	2	доклады рефераты
2.	Предмет языкознания как науки	4	1	1	2	доклады рефераты
3.	Язык как система и структура	9	3	2	4	доклады рефераты
4.	Уровни языковой структуры	7	1	2	4	доклады рефераты
5.	Язык и мышление	8	2	2	4	доклады рефераты
6.	Язык и культура	8	2	2	4	доклады рефераты
7.	Язык и общество	8	2	2	4	доклады рефераты
8.	Современные лингвистические теории	16	4	4	8	доклады рефераты
9.	Методологические проблемы современного языкознания	8	2	2	4	доклады рефераты

* Для специальности 031001 (021700) – «Филология» лекционные и семинарские занятия, а также самостоятельная работа студентов по темам №№ 1, 2, 3, 4 сокращаются на один академический час.

II. Рабочая программа

ПЛАН ЛЕКЦИОННЫХ ЗАНЯТИЙ

Лекция № 1. Языкознание как наука

Понятие «парадигма» в лингвистике. Парадигмы современной науки о языке. Связь языкознания с другими науками. Эмпирически сложившиеся разделы языкознания. Фундаментальные и прикладные исследования. Общие и частные разделы языкознания. Метатеория языкознания. Языкознание в кругу гуманитарных дисциплин. Национальная специфика лингвистических исследований.

Лекция № 2. Предмет языкознания как науки

Вопрос о предмете науки о языке. Дихотомия языка и речи. «Курс общей лингвистики» Ф. де Соссюра. Работы Л.В. Щербы и А.И. Смирницкого. Язык – речь – речевая деятельность. Современные подходы к решению проблемы соотношения языка и речи. Языковая компетенция и языковое знание. Характеристика речи через противопоставление ее языку. Индивидуальный характер – важнейший признак речи.

Лекция № 3. Язык как система и структура

Общая теория систем. Идеальные, искусственные и вторичные (семиотические) системы. Эмергентность, адаптивность и самоорганизация как важнейшие свойства систем. Системный подход в языкознании. Язык как знаковая система особого рода. Понятие о семиозисе. Семиотика как научная дисциплина. Типы знаков. Современные направления семиотических исследований (биосемиотика, этносемиотика, лингвосемиотика).

Лекция № 4. Уровни языковой структуры и их конститутивные единицы.

Идея уровневой организации языка в современных лингвистических исследованиях. Фонетико-фонологический уровень. Морфемно-

морфологический уровень. Лексико-семантический уровень. Синтаксический уровень. Парадигматические, синтагматические и иерархические отношения языковых единиц. Правило уровневой сочетаемости. Единицы языка и единицы речи. Слово как центральная единица языка.

Лекция № 5. Язык и мышление

Природа языка и природа мышления. Язык и мышление как виды общественной деятельности. Характер связи языка и мышления. Языковые и логические категории. Языковое мышление. Понятие внутренней речи. Наглядное, пространственное и словесное мышление. Взаимодействие языка и мышления в ходе исторического развития общества. Менталингвистика. Язык и сознание. Язык и познание.

Лекция № 6. Язык и культура.

Язык как продукт культуры. Основные направления лингвокультурологических исследований. Методологическая основа лингвокультурологии. Объект, предмет и задачи лингвокультурологии как междисциплинарного направления исследований. Понятие культурной коннотации. Культурные концепты. Языковая и концептуальная картины мира.

Лекция № 7. Язык и общество

Социальная природа языка и его общественные функции. Социолингвистика и социология языка. Предмет, задачи и проблемы социолингвистики. Социальная дифференциация языка. Билингвизм и диглоссия. Использование языка в коммуникативных целях. Кодификация и норма. Язык и диалект. Стандартный литературный язык. Понятие языковой ситуации. Языковая политика. Межличностная и межкультурная коммуникация.

Лекция № 8. Современные лингвистические теории.

Актуальные проблемы современной лингвистики. Психолингвистика. Когнитивная лингвистика. Прагмалингвистика. Анализ дискурса. Лингвистика текста. Социолингвистика. Лингвокультурология.

Лекция № 9. Методологические проблемы современного языкознания

Методология, метод, методика: сходства и различия. Понятие о лингвистическом методе. Описательный метод изучения языка. Сопоставительный метод изучения языка. Сравнительно-исторический метод. Метод компонентного анализа. Количественные методы изучения языка. Социолингвистические методы. Экспериментальные методы. Концептуальный анализ.

ПЛАН СЕМИНАРСКИХ ЗАНЯТИЙ

Семинар № 1. Языкознание как наука

1. Парадигмы современной науки о языке.
2. Эволюция лингвистических идей во второй половине XX века.
3. Теория языкознания как предмет изучения.
4. К определению языка. Краткий обзор существующих определений.
5. Генетическое определение языка.
6. Язык как синтез звука и мысли.
7. Языкознание – гуманитарная наука.

Литература:

основная

1. Актуальные проблемы современной лингвистики: учеб. пособие / сост. Л.Н. Чурилина. – М.: Флинта: Наука, 2006 [17 – 45].
2. Гречко В.А. Теория языкознания: Учеб. пособие / В.А. Гречко. – М.: Высш. шк., 2003 [5 – 17].
3. Алефиренко Н.Ф. Современные проблемы науки о языке: Учебное пособие / Н.Ф. Алефиренко. – М.: Флинта: Наука, 2005 [5 – 28].

дополнительная

1. Лайонз Д. Введение в теоретическую лингвистику. – Б.: БГК им. И.А. Бодуэна де Куртенэ, 1999 [59 – 69].
2. Рождественский Ю.В. Курс лекций по языкознанию: Учебное пособие. – М.: ИКЦ «Академкнига», ООО «Добросвет» 2002 [102 – 143].
3. Язык и наука конца 20 века: Сб. статей. М.: Рос. гос. гуманитар. ун-т, 1995 [144 – 238].

Контрольные вопросы

1. *Когда теоретическое языкознание было выделено в самостоятельную науку?*
2. *Как происходила смена лингвистических парадигм в языкознании?*
3. *В русле какой парадигмы, по мнению исследователей, развивается современное языкознание?*
4. *В чем состоит отличие теории языкознания как основной части вузовского курса по общему языкознанию от истории языкознания и методов изучения языков?*
5. *Почему наиболее адекватным считают генетическое определение языка?*
6. *Что позволяет ученым говорить об определенной самостоятельности языка по отношению к материальному и идеальному миру?*
7. *Что является отличительной чертой науки двадцатого века?*

Семинар № 2. Предмет языкознания как науки

1. К истории разработки проблемы языка и речи.
2. Концепция языка, речи, речевой деятельности Ф. де Соссюра.
3. Современные представления о языке и речи.
4. Сущность языка и речи.
5. Предмет изучения в языкознании.
6. Диалектика существования языка.
7. Единицы языка и единицы речи.

Литература:

основная

1. Алефиренко Н.Ф. Современные проблемы науки о языке: Учебное пособие / Н.Ф. Алефиренко. – М.: Флинта: Наука, 2005 [34 – 58].

2. Гречко В.А. Теория языкознания: Учеб. пособие / В.А. Гречко. – М.: Высш. шк., 2003 [19 – 34].
3. Соссюр Ф. Курс общей лингвистики: Пер. с фр. \ Под ред. и с примеч. Р.И. Шор. Изд. 2-е, стереотипное. – М.: Едиториал УРСС, 2004 [33 – 40].

Контрольные вопросы

1. *Когда ученые начали проводить терминологическое разграничение языка и речи?*
2. *Чья концепция оказала наиболее сильное влияние на представления ученых о языке, речи и речевой деятельности?*
3. *В чем состоит отличие концепции Л.В. Щербы от триады Соссюра?*
4. *Как рассматривает проблему языка и речи А.И. Смирницкий?*
5. *В чем состоит особенность представлений о языке и речи в работах современных лингвистов?*
6. *В чем заключается практическое знание языка?*
7. *Как соотносятся единицы языка и единицы речи?*

Семинар № 3. Язык как система и структура

1. Понятие системности и структурности.
2. Отношения внутри языковой системы.
3. Ярусная организация языковой системы.
4. Определение системы.
5. Традиционное языкознание о системности языка.
6. Концепция системности Ф. де Соссюра. Ф. де Соссюр и структурализм.
7. Система и структура.
8. Язык как знаковая система особого рода: лингвосемиотика.

Литература:

основная

1. Алефиренко Н.Ф. Современные проблемы науки о языке: Учебное пособие / Н.Ф. Алефиренко. – М.: Флинта: Наука, 2005 [107 – 123].
2. Гречко В.А. Теория языкознания: Учеб. пособие / В.А. Гречко. – М.: Высш. шк., 2003 [62 – 69].
3. Левицкий Ю.А. Общее языкознание: Учебное пособие. Изд. 2-е. – М.: КомКнига, 2005 [42 – 65].

4. Назарова Т.Б. Филология и семиотика. Современный английский язык: Учеб. пособие / Т.Б. Назарова. – 2-е изд., испр. – М.: Высш. шк., 2003 [11 – 42, 113 – 121].
5. Соломоник А. Парадигма семиотики: очерки по общей семиотике (с приложением словаря семиотических терминов) / Абрам Соломоник – Мн.: МЕТ, 2006 [7 – 25].
6. Соссюр Ф. Курс общей лингвистики: Пер. с фр. \ Под ред. и с примеч. Р.И. Шор. Изд. 2-е, стереотипное. – М.: Едиториал УРСС, 2004 [77 – 81].
7. Хроленко А.Т. Теория языка: Учебное пособие / А.Т. Хроленко, В.Д. Бондалетов. Под ред. В.Д. Бондалетова. – М.: Флинта: Наука, 2004 [330 – 336].

дополнительная

1. Лайонз Д. Введение в теоретическую лингвистику. – Б.: БГК им. И.А. Бодуэна де Куртенэ, 1999 [70 – 97].
2. Якобсон Р. Избранные работы по лингвистике. – Б.: БГК им. И.А. Бодуэна де Куртенэ, 1998 [319 – 330].

Контрольные вопросы:

1. *Как трактуется в современной науке понятие системы?*
2. *Что относится к традиционным системным связям?*
3. *Кто из ученых-лингвистов рассматривал системность как существенную сторону языка?*
4. *В чем заключается концепция системности Соссюра?*
5. *Как соотносятся понятия система и структура?*
6. *Какие три типа отношений существуют внутри языковой системы?*
7. *В чем заключается идея ярусной (уровневой) организации языковой системы?*
8. *Что изучает лингвосемиотика?*

Семинар № 4. Уровни языковой структуры и их конститутивные единицы

1. Уровни и единицы языковой системы.
2. Фонетико-фонологический уровень.
3. Морфемно-морфологический уровень.
4. Лексико-семантический уровень.
5. Синтаксический уровень.
6. Отношения внутри языковой системы.
7. Промежуточные ярусы системы.
8. Полевая модель системы языка.

9. Слово как узловaя единица языка.

10. Уровни языка и традиционные разделы изучения языка.

Литература:

основная

1. Алефиренко Н.Ф. Современные проблемы науки о языке: Учебное пособие / Н.Ф. Алефиренко. – М.: Флинта: Наука, 2005 [82 – 86].
2. Гречко В.А. Теория языкознания: Учеб. пособие / В.А. Гречко. – М.: Высш. шк., 2003 [78 – 91].
3. Левицкий Ю.А. Общее языкознание: Учебное пособие. Изд. 2-е. – М.: КомКнига, 2005 [105 – 123].
4. Хроленко А.Т. Теория языка: Учебное пособие / А.Т. Хроленко, В.Д. Бондалетов. Под ред. В.Д. Бондалетова. – М.: Флинта: Наука, 2004 [333 – 356].

дополнительная

1. Лайонз Д. Введение в теоретическую лингвистику. – Б.: БГК им. И.А. Бодуэна де Куртенэ, 1999 [70 – 97].
2. Трубецкой Н.С. Основы фонологии / Пер. с нем. А.А. Холодовича; Под ред. С.Д. Кацнельсона. – М.: Аспект Пресс, 2000 [9 – 22].

Контрольные вопросы:

1. *Что такое конститутивные единицы языка?*
2. *Что является конститутивной единицей фонетико-фонологического (морфемно-морфологического, лексико-семантического, синтаксического уровня)?*
3. *В чем состоит отличие ярусной (уровневой) организации системы языка от полевой модели?*
4. *Кратко охарактеризуйте промежуточные ярусы языковой системы.*

Семинар № 5. Язык и мышление

1. Человеческое мышление и его характер.
2. Чувственное, абстрактное мышление и язык.
3. Язык и познание.
4. Субъективное и объективное в языке.
5. Язык и картина мира.

6. О языке современной науки.
7. Лингвофилософские аспекты связи языка, мышления и сознания.
8. Дискуссионные подходы к проблеме соотношения языка, мышления и сознания.
9. Гипотеза Сепира – Уорфа.
10. Взаимоотношение языка с разными типами мышления.
11. Сознание, знание и значение.
12. Дискуссионные вопросы теории языкового значения.
13. Типы языковых значений.

Литература:

основная

1. Алефиренко Н.Ф. Современные проблемы науки о языке: Учебное пособие / Н.Ф. Алефиренко. – М.: Флинта: Наука, 2005 [123 – 154].
2. Гречко В.А. Теория языкознания: Учеб. пособие / В.А. Гречко. – М.: Высш. шк., 2003 [153 – 174].
3. Левицкий Ю.А. Общее языкознание: Учебное пособие. Изд. 2-е. – М.: КомКнига, 2005 [24 – 41].

дополнительная

1. Зарубежная лингвистика. I: Пер. с англ. / Общ. ред. В.А. Звегинцева и Н.С. Чемоданова. – М.: Издательская группа «Прогресс», 1999 [57 – 106].
2. Лайонз Д. Введение в теоретическую лингвистику. – Б.: БГК им. И.А. Бодуэна де Куртенэ, 1999 [459 – 467].
3. Лурия А.Р. Язык и сознание / Под ред. Е.Д. Хомской. 2-е изд. – М.: Изд-во МГУ, 1998 [11 – 31].

Контрольные вопросы:

1. *В чем заключается собственно лингвистический интерес к проблеме «Языка и познание»?*
2. *Какое отношение к действительности имеют языковые единицы?*
3. *В чем проявляется субъективность языка?*
4. *Как решается проблема «Язык и картина мира» в современной науке?*
5. *Как соотносятся понятия «языковая картина мира» и «концептуальная картина мира»?*

6. *Перечислите основные дискуссионные вопросы теории языкового значения.*

Семинар № 6. Язык и культура

1. История постановки и решения проблемы «Язык и культура» в мировой и отечественной науке.
2. Этнос и язык. Язык и культура.
3. Язык и культура: методология и теория.
4. Спорные вопросы о взаимоотношении языка и культуры.
5. Понятие «картины мира» в логике и лингвистике.
6. Когнитивные аспекты лингвокультурологии.

Литература:

основная

1. Алефиренко Н.Ф. Современные проблемы науки о языке: Учебное пособие / Н.Ф. Алефиренко. – М.: Флинта: Наука, 2005 [268 – 283].
2. Колшанский Г.В. Объективная картина мира в познании и языке / Отв. ред. А.М. Шахнарович. Предисл. С.И. Мельник и А.М. Шахнаровича. Изд. 2-е, доп. – М.: Едиториал УРСС, 2005 [20 – 27].
3. Основы лингвокультурологии: Учебное пособие / А.Т. Хроленко; Под ред. В.Д. Бондалетова. – 2-е изд. – М.: Флинта: Наука, 2005 [7 – 21].
4. Хроленко А.Т. Теория языка: Учебное пособие / А.Т. Хроленко, В.Д. Бондалетов. Под ред. В.Д. Бондалетова. – М.: Флинта: Наука, 2004 [226 – 267].

дополнительная

1. Маслова В.А. Лингвокультурология: Учеб. пособие для студ. высш. учеб. заведений. – М.: Издательский центр «Академия», 2001.
2. Сепир Э. Избранные труды по языкознанию и культурологии: Пер. с англ. / Общ. Ред. и вступ. Ст. А.Е. Кибрика. – 2-е изд. – М.: Издательская группа «Прогресс», 2002 [185 – 193].

Контрольные вопросы:

1. *Докажите, что соотношение языка и нации не есть их тождество.*
2. *Приведите примеры в пользу положения о том, что этническое самосознание базируется на родном языке.*

3. *Кратко охарактеризуйте два уровня проявления культурного фона в лексике.*
4. *Что такое (культурная) коннотация?*
5. *Что способствует появлению художественного билингвизма? Приведите примеры.*
6. *Кратко охарактеризуйте иерархию лингвокультуроведческих дисциплин.*

Семинар № 7. Язык и общество

1. Язык как общественное явление.
2. Внутренняя и внешняя структура языка.
3. Формы человеческого общества и язык.
4. Национальный язык.
5. Национальный литературный язык.
6. Языковая норма. Норма национального литературного языка.
7. Пространственно-временной аспект дифференциации языка.
8. Язык и социальная позиция человека.
9. Язык и классы общества.
10. Гендерлекты. Профессиональная дифференциация языка. Семейная дифференциация языка. Язык и малые социальные группы.
11. Индивидуальная дифференциация языка. Перспективы языковой дифференциации.
12. Структура и типология языковой ситуации.

Литература:

основная

1. Вахтин Н.Б., Головкин Е.В. Социолингвистика и социология языка: Учебное пособие. – СПб.: ИЦ «Гуманитарная Академия»; Изд-во Европейского университета в Санкт-Петербурге, 2004 [33 – 48].
2. Гречко В.А. Теория языкознания: Учеб. пособие / В.А. Гречко. – М.: Высш. шк., 2003 [267 – 303].
3. Хроленко А.Т. Теория языка: Учебное пособие / А.Т. Хроленко, В.Д. Бондалетов. Под ред. В.Д. Бондалетова. – М.: Флинта: Наука, 2004 [273 – 330].

дополнительная

3. Зарубежная лингвистика. I: Пер. с англ. / Общ. ред. В.А. Звегинцева и Н.С. Чемоданова. – М.: Издательская группа «Прогресс», 1999 [107 – 115].
4. Зарубежная лингвистика. III: Пер. с англ., нем., фр. / Общ. ред. В.Ю. Розенцвейга, В.А. Звегинцева, Б.Ю. Городецкого. – М.: Издательская группа «Прогресс», 1999 [75 – 88].

Контрольные вопросы:

1. Как исследовалась проблема взаимосвязи языка и общества в отечественном языкознании?
2. Что является условием существования и развития языка как средства общения, образования и выражения мысли?
3. Что образует внутреннюю (внешнюю) структуру языка?
4. Как соотносятся формы человеческого общества и язык?
5. Приведите примеры национальных вариантов единого языка.
6. Какие предпосылки создают условия для формирования общенационального литературного языка?
7. Как соотносятся понятия «языковая норма» и «литературная норма национального языка»?
8. Что означает термин «кодификация»?
9. Дайте определение понятия «социальная дифференциация языка».

Семинар № 8. Современные лингвистические теории

1. Доминирующие лингвистические теории в конце XX века.
2. Психолингвистика.
3. Когнитивная лингвистика.
4. Коммуникативная лингвистика.
5. Прикладная лингвистика.
6. Социолингвистика.
7. Лингвокультурология.
8. Современное историческое языкознание.
9. Гендерная лингвистика.
10. Анализ дискурса.

Литература:

основная

1. Актуальные проблемы современной лингвистики: учеб. пособие / сост. Л.Н. Чурилина. – М.: Флинта: Наука, 2006 [192 – 206].
2. Алефиренко Н.Ф. Современные проблемы науки о языке: Учебное пособие / Н.Ф. Алефиренко. – М.: Флинта: Наука, 2005 [164 – 314].
3. Вахтин Н.Б., Головкин Е.В. Социолингвистика и социология языка: Учебное пособие. – СПб.: ИЦ «Гуманитарная Академия»; Изд-во Европейского университета в Санкт-Петербурге, 2004 [15 – 31].
4. Гендер и язык / Московский гос. лингвистический ун-т; Лаборатория гендерных исследований. – М.: Языки славянской культуры, 2005 [7 – 33].
5. Основы лингвокультурологии: Учебное пособие / А.Т. Хроленко; Под ред. В.Д. Бондалетова. – 2-е изд. – М.: Флинта: Наука, 2005 [22– 61].
6. Фрумкина Р.М. Психолингвистика: Учеб. пособие для студ. высш. учеб. заведений. – М.: Издательский центр «Академия», 2003 [17 – 19].

дополнительная

1. Язык и наука конца 20 века: Сб. статей. М.: Рос. гос. гуманит. ун-т, 1995 [239 – 320].
2. Зарубежная лингвистика. II: Пер. с англ. / Общ. ред. В.А. Звегинцева, Б.А. Успенского, Б.Ю. Городецкого. – М.: Издательская группа «Прогресс», 1999 [209 – 254].

Контрольные вопросы:

1. *Кратко охарактеризуйте каждое из направлений лингвистических исследований, указанных в плане занятия: объект, предмет, методы исследований, базовые понятия.*

Семинар № 9. Методологические проблемы современного языкознания

1. Методология и методы языкознания.
2. Методы лингвистической компаративистики.
3. Структуральные методы.
4. Лингвостатистический метод.

Литература:

основная

1. Алефиренко Н.Ф. Современные проблемы науки о языке: Учебное пособие / Н.Ф. Алефиренко. – М.: Флинта: Наука, 2005 [314 – 398].
2. Вахтин Н.Б., Головкин Е.В. Социоллингвистика и социология языка: Учебное пособие. – СПб.: ИЦ «Гуманитарная Академия»; Изд-во Европейского университета в Санкт-Петербурге, 2004 [52 – 69, 87 – 92].
3. Левицкий Ю.А. Общее языкознание: Учебное пособие. Изд. 2-е. – М.: КомКнига, 2005 [183 – 224].
4. Хроленко А.Т. Теория языка: Учебное пособие / А.Т. Хроленко, В.Д. Бондалетов. Под ред. В.Д. Бондалетова. – М.: Флинта: Наука, 2004 [421 – 480].

дополнительная

1. Лайонз Д. Введение в теоретическую лингвистику. – Б.: БГК им. И.А. Бодуэна де Куртенэ, 1999 [496 – 508].

Контрольные вопросы:

1. *Дайте определение следующим понятиям: «метод», «подход», «научный принцип», «методика».*
2. *Назовите и кратко охарактеризуйте основные методы лингвистических исследований.*
3. *Используя пособие (2) из списка основной литературы, подготовьте и проведите социоллингвистический эксперимент с участием студентов Вашей группы.*

III. Контролирующие материалы

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

ВОПРОСЫ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОГО КОНТРОЛЯ ЗНАНИЙ

- 1. Дайте определение понятия «парадигма».*
- 2. Как происходила смена парадигм в лингвистике?*
- 3. Перечислите эмпирически сложившиеся разделы языкознания.*
- 4. Какие исследования в языкознании считают фундаментальными?*
- 5. Что лежит в основе нормативного языкознания?*
- 6. Что такое прикладная лингвистика?*
- 7. Что является предметом языкознания как науки?*
- 8. Кому принадлежит авторство термина «языковая компетенция»?*
- 9. Назовите некоторые характеристики, присущие языку / речи.*
- 10. Как соотносятся в языке понятия «система» и «структура»?*
- 11. Перечислите важнейшие свойства систем.*
- 12. Какие виды систем созданы человеком?*
- 13. Дайте определение понятия «семиозис».*
- 14. Перечислите типы знаков.*
- 15. Назовите современные направления семиотических исследований.*
- 16. Перечислите уровни языковой системы и их конститутивные единицы.*
- 17. Сформулируйте правило уровневой сочетаемости.*
- 18. Опишите полевую модель системы языка.*
- 19. Что является центральной единицей языка?*
- 20. Что такое «внутренняя речь»?*
- 21. Как соотносятся языковые и логические категории?*
- 22. Как соотносятся понятия «мышление» - «сознание» - «язык»?*
- 23. Назовите основные направления лингвокультурологических исследований.*
- 24. Что составляет методологическую основу лингвокультурологии?*

25. Назовите объект, предмет и задачи лингвокультурологии как междисциплинарного направления исследований.
26. Что такое культурная коннотация?
27. Дайте определение понятия «культурный концепт».
28. Как соотносятся языковая и концептуальная картины мира?
29. Назовите предмет и задачи социолингвистики.
30. Что такое социальная дифференциация языка?
31. Дайте определение понятия «билингвизм».
32. Дайте определение понятия «диглоссия».
33. Что такое кодификация?
34. Как соотносятся понятия «норма» и «узус»?
35. Какие методы исследования применяются в социолингвистике?
36. Что изучает психолингвистика?
37. Какие методы исследования применяются в психолингвистике?
38. Что изучает лингвистика текста?
39. Кратко охарактеризуйте текстовые категории.
40. Что изучает когнитивная лингвистика?
41. Раскройте содержание базовых понятий когнитивной лингвистики (когниция, концепт, информация, познание, знание).
42. Что такое анализ дискурса?
43. Сформулируйте основные проблемы прагмалингвистики.
44. Что такое речевой акт?
45. Что такое пресуппозиция?
46. Что такое пропозиция?
47. Дайте определение понятия «гендер».
48. Какие направления гендерных исследований существуют в современной лингвистике?
49. Какие методы существуют в современной науке?
50. Кратко охарактеризуйте лингвистические методы исследования.

ВОПРОСЫ К ЭКЗАМЕНУ

1. Связь языкознания с другими науками.
2. Эмпирически сложившиеся разделы языкознания.
3. Фундаментальные и прикладные исследования в языкознании.
4. Язык, речь, речевая деятельность: постановка проблемы.
5. Язык и речь. Общее и особенное.
6. Язык как знаковая система.
7. Семиотические закономерности.
8. Языковой знак (классификация знаков).
9. Парадигматические и синтагматические отношения единиц языка.
10. Уровни языковой структуры и их конститутивные единицы.
11. Язык и мышление.
12. Категории языка и мышления.
13. Психолингвистика.
14. Когнитивная лингвистика.
15. Язык и культура.
16. Лингвокультурология.
17. Концепт как базовое понятие когнитивной лингвистики и лингвокультурологии.
18. Лингвистика текста.
19. Анализ дискурса.
20. Прагмалингвистика.
21. Социолингвистика.
22. Язык и общество (формы человеческого общества и язык).
23. Социальная дифференциация языка.
24. Норма национального литературного языка.
25. Норма и узус.
26. Природа и характер связи языка и общества.
27. Гендерная лингвистика.

28. Понятие «парадигма» в лингвистике.
29. Эволюция лингвистических идей во второй половине XX века.
30. Методы лингвистических исследований.

РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЛИТЕРАТУРА

основная

1. Актуальные проблемы современной лингвистики: учеб. пособие / сост. Л.Н. Чурилина. – М.: Флинта: Наука, 2006. – 416 с.
2. Алефиренко Н.Ф. Современные проблемы науки о языке: Учебное пособие / Н.Ф. Алефиренко. – М.: Флинта: Наука, 2005. – 416 с.
3. Бочкарев А.Е. Семантический словарь. – Нижний Новгород: ДЕКОМ, 2003. – 200 с.
4. Вахтин Н.Б., Головки Е.В. Социоллингвистика и социология языка: Учебное пособие. – СПб.: ИЦ «Гуманитарная Академия»; Изд-во Европейского университета в Санкт-Петербурге, 2004. – 336 с.
5. Вольф Е.М. Функциональная семантика оценки / Вступ. ст. Н.Д. Арутюновой, И.И. Челышевой. Изд. 3-е, стереотипное. – М.: КомКнига, 2006. – 280 с.
6. Гальперин И.Р. Избранные труды/И.Р. Гальперин. – М.: Высшая школа, 2005. – 255 с.
7. Гендер и язык / Московский гос. лингвистический ун-т; Лаборатория гендерных исследований. – М.: Языки славянской культуры, 2005. – 624 с.
8. Гируцкий А.А. Общее языкознание: Учеб. пособие для студентов вузов / А.А. Гируцкий. – Изд. 3-е, стереотип. – Мн.: Тетра-Системс, 2003. – 304 с.
9. Гречко В.А. Теория языкознания: Учеб. пособие / В.А. Гречко. – М.: Высш. шк., 2003. – 375 с.
10. Карасик В.И. Языковой круг: личность, концерты, дискурс. – Москва: Гнозис, 2004. – 390 с.

11. Колшанский Г.В. Объективная картина мира в познании и языке / Отв. ред. А.М. Шахнарович. Предисл. С.И. Мельник и А.М. Шахнаровича. Изд. 2-е, доп. – М.: Едиториал УРСС, 2005. – 128 с.
12. Крысин Л.П. Русское слово, свое и чужое: Исследования по современному русскому языку и социолингвистике. – М.: Языки славянской культуры, 2004. – 888с.
13. Левицкий Ю.А. Общее языкознание: Учебное пособие. Изд. 2-е. – М.: КомКнига, 2005. – 264 с.
14. Макаров М. Л. Основы теории дискурса. – М.: ИТДГК «Гнозис», 2003. – 280 с.
15. Мечковская Н.Б. Общее языкознание: Структурная и социальная типология языков: Учебное пособие для студентов филологических и лингвистических специальностей. – 3-е изд. – М.: Флинта: Наука, 2003.- 312 с.
16. Назарова Т.Б. Филология и семиотика. Современный английский язык: Учеб. пособие / Т.Б. Назарова. – 2-е изд., испр. – М.: Высш. шк., 2003. – 191 с.
17. Наумов В.В. Лингвистическая идентификация личности. – М.: КомКнига, 2006. – 240 с.
18. Парадигмы научного знания в современной лингвистике: Сб. научных трудов / РАН. ИНИОН. Центр гуманит. науч.-информ. исслед. Отд. языкознания; Редкол.: Кубрякова Е.С., Луцина Л.Г. (отв. ред.) и др., 2006. – 164 с.
19. Рябцева Н.К. Язык и естественный интеллект / РАН, Ин-т языкознания. – М.: Academia, 2005. – 640 с.
20. Соломоник А. Парадигма семиотики: очерки по общей семиотике (с приложением словаря семиотических терминов) / Абрам Соломоник – Мн.: МЕТ, 2006. – 335 с.
21. Соссюр Ф. Курс общей лингвистики: Пер. с фр. \ Под ред. и с примеч. Р.И. Шор. Изд. 2-е, стереотипное. – М.: Едиториал УРСС, 2004. – 256 с.

22. Уфимцева А.А. Типы словесных знаков. Изд. 2-е, стереотипное. – М.: Едиториал УРСС, 2004. – 208 с.
23. Филиппов К.А. Лингвистика текста: Курс лекций. – СПб.: Изд-во С.-Петербург. ун-та, 2003. – 336 с.
24. Фрумкина Р.М. Психолингвистика: Учеб. пособие для студ. высш. учеб. заведений. – М.: Издательский центр «Академия», 2003. – 320 с.
25. Хроленко А.Т. Основы лингвокультурологии: Учебное пособие / А.Т. Хроленко; Под ред. В.Д. Бондалетова. – 2-е изд. – М.: Флинта: Наука, 2005. – 184 с.
26. Хроленко А.Т. Теория языка: Учебное пособие / А.Т. Хроленко, В.Д. Бондалетов. Под ред. В.Д. Бондалетова. – М.: Флинта: Наука, 2004. – 512 с.

дополнительная

1. Александрова О., Васильев В. Современный английский язык для филологов. Учебное пособие. М., 1998. – 224 с.
2. Арутюнова Н.Д. Язык и мир человека. – М.: «Языки русской культуры», 1999. – I – XV, 896 с.
3. Березин Ф.М., Головин Б.Н. Общее языкознание / Ф.М. Березин, Б.Н. Головин. – М.: Высшая школа, 1979. – 325 с.
4. Болдырев Н.Н. Когнитивная семантика: Курс лекций по английской филологии. Тамбов: Изд-во Тамб. ун-та, 2000. – 123 с.
5. Бюлер К. Теория языка. Репрезентативная функция языка: Пер. с нем. / Общ. Ред. и коммент. Т.В. Булыгиной, вступ. Ст. Т.В. Булыгиной и А.А. Леонтьева. – М.: Издательская группа «Прогресс», 2000. – 528 с.
6. Вежбицкая А. Язык. Культура. Познание. Перевод с английского / Анна Вежбицкая; Отв. ред. и сост. М.А. Кронгауз. – М.: Русские словари, 1997. – 221 с.
7. Виноградов В.В. Избранные труды. Исследования по русской грамматике / В.В. Виноградов. – М., 1975. – 410 с.

8. Гийом Г. Принципы теоретической лингвистики / Общ. ред., послесл. и коммент. Л.М. Скрелиной. – М.: Прогресс, 1992. – 224 с.
9. Глисон Г. Введение в дескриптивную лингвистику / Г. Глисон. – М., 1959.
10. Гумбольдт В. Избранные труды по языкознанию / В. Гумбольдт. – М., 1984. – 430 с.
11. Жинкин Н.И. Язык – речь – творчество / Н.И. Жинкин. Избранные труды. – М.: Издательство «Лабиринт», 1998. – 368 с.
12. Зарубежная лингвистика. I: Пер. с англ. / Общ. ред. В.А. Звегинцева и Н.С. Чемоданова. – М.: Издательская группа «Прогресс», 1999. – 308 с.
13. Зарубежная лингвистика. II: Пер. с англ. / Общ. ред. В.А. Звегинцева, Б.А. Успенского, Б.Ю. Городецкого. – М.: Издательская группа «Прогресс», 1999. – 268 с.
14. Зарубежная лингвистика. III: Пер. с англ., нем., фр. / Общ. ред. В.Ю. Розенцвейга, В.А. Звегинцева, Б.Ю. Городецкого. – М.: Издательская группа «Прогресс», 1999. – 352 с.
15. Звегинцев В.А. Очерки по общему языкознанию / В.А. Звегинцев. – М., 1962. – 212 с.
16. Зубкова Л.Г. Язык как форма. Теория и история языкознания / Л.Г. Зубкова. – М.: Издательство РУДН, 1999. – 267 с.
17. Кодухов В.И. Общее языкознание / В.И. Кодухов. – М.: «Высшая школа», 1974. – 298 с.
18. Лайонз Д. Введение в теоретическую лингвистику. – Б.: БГК им. И.А. Бодуэна де Куртенэ, 1999. – 536 с.
19. Лингвистическая и экстралингвистическая семантика / Сб., отв. ред. А.М. Кузнецов, М.: РАН ИНИОН, 1992. – 95 с.
20. Лурия А.Р. Язык и сознание / Под ред. Е.Д. Хомской. 2-е изд. – М.: Изд-во МГУ, 1998. – 336 с.
21. Маслова В.А. Лингвокультурология: Учеб. пособие для студ. высш. учеб. заведений. – М.: Издательский центр «Академия», 2001. – 235 с.

22. Мечковская Н.Б. Общее языкознание. Структурная и социальная типология языков / Н.Б. Мечковская. – М.: Изд. «Флинт», изд. «Наука», 2001. – 312 с.
23. Мечковская Н.Б. Социальная лингвистика / Н.Б. Мечковская. – Издание второе, исправленное. М.: Аспект Пресс, 2000. – 132 с.
24. Потебня А.А. Полное собрание трудов: Мысль и язык. – Изд-во «Лабиринт». М., 1999. – 300 с.
25. Рождественский Ю.В. Курс лекций по языкознанию: Учебное пособие. – М.: ИКЦ «Академкнига», ООО «Добросвет» 2002. – 344 с.
26. Степанов Ю.С. Константы: Словарь русской культуры: Опыт исследования. – Москва: Школа "Языки русской культуры"; 1997. – 824 с.
27. Степанов Ю.С. Основы общего языкознания / Ю.С. Степанов. Издание второе, переработанное. – М.: «Просвещение», 1975. – 342 с.
28. Степанов Ю.С. Семиотика / Ю.С. Степанов. – М., 1971. – 564 с.
29. Сепир Э. Избранные труды по языкознанию и культурологии: Пер. с англ. / Общ. Ред. и вступ. Ст. А.Е. Кибрика. – 2-е изд. – М.: Издательская группа «Прогресс», 2002. – 656 с.
30. Телия В.Н. Коннотативный аспект семантики номинативных единиц. М.: Наука, 1986. – 141 с.
31. Телия В.Н. Русская фразеология. Семантический, прагматический и лингвокультурологический аспекты. – М.: Школа "Языки русской культуры"; 1998. – 288 с.
32. Трубецкой Н.С. Основы фонологии / Пер. с нем. А.А. Холодовича; Под ред. С.Д. Кацнельсона. – М.: Аспект Пресс, 2000. – 352 с.
33. Уфимцева А.А. Лексическое значение: Принцип семиологического описания лексики / Под ред. Ю.С. Степанова. Изд. 2-е, стереотипное. – М.: Едиториал УРСС, 2002. – 240 с.
34. Хрестоматия по английской филологии: Учеб. пособие / Сост. О.В. Александрова. – М.: Высш. Шк., 1991. – 253 с.

35. Эссе о социальной власти языка / Под общ. ред. Л.И. Гришаевой. – Воронеж: Воронежский государственный университет, 2001. – 196 с.
36. Якобсон Р. Избранные работы по лингвистике. – Б.: БГК им. И.А. Бодуэна де Куртенэ, 1998. – 448 с.
37. Ярцева В.Н. Развитие национального литературного английского языка. Изд. 2-е, испр. М.: Едиториал УРСС, 2004. – 288 с.
38. Язык и наука конца 20 века: Сб. статей. М.: Рос. гос. гуманитар. ун-т, 1995. – 432 с.